

郵便

2022年2月 広報委員会

郵便関係のサイトはこちらをまずご確認ください！

<https://www.postnl.nl/en/>

●郵便に関するオランダ語

オランダ語	日本語	オランダ語	日本語	オランダ語	日本語
postkantoor	郵便局	retour afzender	差出人戻し	aan de bewoner(s) van	こちらにお住まいの方(々)へ
Geschenk	贈り物	van (afzender)	～より(送り主)	binnenland	オランダ国内
Postzegel	切手	douane	税関	buitenland	オランダ国外
getekend/ handtekening	署名	verzendbewijs	バーコード付きの 税関告知書 (送り状)	binnen Europa	ヨーロッパ内
douaneverklaring	税関告知書	aan (geadresseerde)	様へ(宛て先)	buiten Europa	ヨーロッパ外
brievenbus	ポスト	priority⇔standaard	航空便⇔ 普通郵便(船便等)	aan de bewoner(s) van	こちらにお住まいの方(々)へ

●切手について

◆切手の種類: 郵送先別に、NederlandとInternationaal の2種類。
オランダ国内20gまでの場合Nederland「1」、20g以上50gまでの場合Nederland「2」または「1」を2枚となる。

日本向けの切手はinternationaalを使用。他の切手でも料金が満たされていれば発送可能。

Nederland



€0.96



€1.92

Internationaal



€1.55

◆切手が購入できる場所: AHやbruna・Twister・Primera・AKOなどの文房具店。
切手の購入や小包の発送が可能。小包用の箱も購入可能。

●オランダから日本に発送する郵便料金 (毎年1月に更新あり)

PostNLのWebサイトから支払いも可能

→詳細は3頁に記載

◆ Brief 書状、印刷物、小型包装物

重量	送料€	必要切手枚数
0~20g	1.55	1x internationaal
20~50g	3.10	2x internationaal
50~100g	4.65	3x internationaal
100~350g	7.75	5x internationaal
350g~2kg*	9.30	6x internationaal
0 - 2 kg (書留) (保険、track&trace付)	19.30	-

- ・最小サイズ 14 × 9cm
- ・最大サイズ 38 × 26.5 × 3.2cm
- ・郵便ポストに入らないサイズは Pakketの料金を参照

*** 2kgを超えるものはPakket扱い**

◆ Pakket 重量2kgまでの小包

※ Track & Traceの場合は下記金額に**+6.3€追加**、他に保険をかけることも可能)

重量	送料€
0~2kg	19.25
2~5kg	38.80
5~10kg	68.30
10~20kg	125.30

- ・最大サイズ 100 x 50 x 50cm
- ・最大重量20kgまで。
- ・小包は書留と同様の扱い。
- ・verzendbewijsというバーコード付の税関告知書 (送り状) 貼付
- ・紛失の場合、賠償クレーム可能。

※Track&Trace**なし**の場合
Douaneverklaring(税関告知書)
(実物は緑色)を添付

※Track&Trace**あり**の場合
verzendbewijs というバーコード付の税関告知書(送り状)貼付

◆ Pakketを追跡するには

<https://postnl.post/>

●PostNLのWebを使った発送方法(オランダ→日本)

◆ こちらのサイトから <https://jouw.postnl.nl/#!/versturen/details>

Land van bestemming: Japan

Bezorgd na: 4 tot 8 werkdagen

Let op, voor dit land zijn er momenteel vertragingen, zie www.postnl.nl/fta

Kies het formaat	Prijs
<input type="radio"/> Brievbuspaakje 0 - 100 g max. 38 x 26,5 x 3,2 cm, zonder track & trace	€ 10,30
<input type="radio"/> Brievbuspaakje 100 - 350 g max. 38 x 26,5 x 3,2 cm, zonder track & trace	€ 11,00
<input type="radio"/> Pakket 0 - 2 kg max. 100 x 50 x 50 cm	€ 19,25
<input type="radio"/> Pakket 2 - 5 kg max. 100 x 50 x 50 cm	€ 38,80
<input type="radio"/> Pakket 5 - 10 kg max. 100 x 50 x 50 cm	€ 68,30
<input type="radio"/> Pakket 10 - 20 kg max. 100 x 50 x 50 cm	€ 125,30

①PakketかBriefを選択する。

②Land van bestemming(宛先)から「Japan」を選択する。

③Kies het formaat(重さ)を選択する。

Verstuur je een waardevol pakket?

Track&Trace なし

Standaard zonder Track & Trace

Track&Trace あり +6.3€

Standaard met Track & Trace (+ € 6,30)
最大100€の保険付き

Aangetekend, verzekerd tot €100 (+ € 8,80)
最大500€の保険付き

Aangetekend, verzekerd tot €500 (+ € 11,30)

④オプション(Track&Traceの有無、保険の有無と種類)を選択する。

ただし2-5kg以上はTrack&Trace付きのみ選択可能。
また保険の金額は重量によって異なる。

Wie is de ontvanger?

Voornaam: 名前

Tussenvoegsel:

Achternaam: 苗字
+ Vul bedrijfsnaam in

Land: Japan

Plaats: 市

Straat: 区、町など

Huisnr. + toevoeging: 番地

Het opgegeven huisnummer is ongeldig

+ Extra adresgegevens

Postcode: 郵便番号
Vul een postcode in (zoals 999-9999)

Regio: 都道府県

⑤受取人の情報を入力する。
※英語表記で入力する。

Stuur de ontvanger een e-mail

E-mailadres:

Omschrijving:

⑥受取人のメールアドレスを入力する。

メッセージがある場合は、「Omschrijving」に入力する。日本語での入力も可能。

Douaneverklaring (CN23)

Vul onderstaande verklaring in wanneer je goederen verstuurt buiten de EU.
Ga zelf na of je deze goederen mag invoeren in het land van bestemming.

Wat ga je versturen?: Geschenk

Specificaties (optioneel)

Opmerkingen: 検疫対象になるものがあれば記入

Telefoonnummer ontvanger: 電話番号

⑦税関申告

- Wat ga je versturen?(何を送るか)
→基本的に「Geschenk」(贈り物)を選択する。
- 検疫対象にならないものは記入しなくてよい。
- 受け取る人の電話番号を記入する。

内容物

個数

重量

値段

原産国

総重量

総額

※1

※2

Item 1

Omschrijving

Dit is een verplicht veld

Aantal

Dit is een verplicht veld

Gewicht (kg)

Waarde (€)

Land van herkomst

Item toevoegen

Totaal gewicht

Totaal waarde zending €0,00

※1 Indien het pakket niet bezorgd kan worden, wil ik het pakket niet retour ontvangen.

※2 De afzender wiens naam en adres op dit poststuk staan, verklaart dat bovenstaande juist is ingevuld en dat het poststuk geen gevaarlijke goederen bevat of andere inhoud die door de wet of de toepasselijke Algemene Voorwaarden van PostNL BV is verboden.

次の品物の入力へ

⑧内容について品物毎に入力する。

- ・内容物は**具体的**に入力する。日本語での入力も可能。(例; 食品×、チョコレート○、)
 - ・その品物の個数
 - ・その品物の重量の合計※注！**kg**で表記
 - ・その品物の金額の合計
 - ・他に品物があれば次のフォームに入力する。
- ※**全部で5個**まで品物を入力できる。
- 同じような品物はまとめて入力も可能。
- ・総重量、合計金額は自動的に計算される。
- ※1 荷物が届けられなかった場合、返送を希望しない場合、チェックする。
- ※2 この記載内容で合っているかの同意書に必ず **✓**を入れる。

Jouw gegevens

E-mailadres

Dit is een verplicht veld

Voornaam

Tussenvoegsel

Achternaam

+ **Vul bedrijfsnaam in**

Postcode

Huisnr. + toevoeging

Het opgegeven huisnummer is ongeldig

⑨差出人の情報入力※英語表記で入力

Hoe wil je betalen?

Verzendlabel, 名前 苗字 €38,80

Track & Trace, 2 - 5 kg, Internationaal

Nieuw iets verstuurt Totaalprijs inclusief btw €38,80

iDeal Creditcard

Kies een bank

Voor deze betaling ga ik akkoord met de Algemene Voorwaarden **Betalen**

⑩支払い

- ・支払い方法を選択する。
- ・支払いについての同意欄に必ず **✓**を入れる。
- ・「Betalen」(支払い)をクリックし、支払う。

⑪ラベルをプリントアウトする/バーコード表示

- ・入力したメールアドレスに発送ラベルが送られてくるので、プリントアウトする。
- ・ラベルは**有効期限**があるので注意すること。
- ・Signature Senderのところにサインをする。

※プリンターがない場合、携帯電話やスマートフォンなどのメールに送信し、送られてきたメールから「Naar mijn barcode」をクリックし、バーコードを表示させておく。

⑫発送

荷物とラベルもしくはバーコードをPostNLへ持っていき、店員に渡して終了。

●知っているると便利

◆ 12月切手 (Decemberzegel)

11月下旬になるとクリスマス・新年のカード用に特別切手が販売される。
オランダ国内宛なら通常より割安な12月切手が見える。
20枚綴りのシートになっていて、バラでは買えない。
また国外に出すときには額面どおりの切手としか使えない。
この12月切手でカードを送れるのは、発売日から翌年の1月上旬まで。
その期間を過ぎると、切手自体は一年を通して使用できるが、正規の郵便料金との差額を追加で支払わなければならない。

◆ 不在連絡票

小包や速達、書留の配達時に留守だった場合、郵便受けの中に通知が入っている。
オランダでは、留守の場合でも再配達されません。

① Je pakket is bezorgd bij de buren op Nummer ○○.
小包をご近所の○○番のお宅に預けました。

② Je pakket is bezorgd een PostNL.
小包は郵便局に配達されました。

①または②のどちらかにチェックが入っている。②の場合はPostNLのサイトにアクセスして、どこの郵便局に配達されたのかを確認する。<https://postnl.post>

郵便局に取りに行く場合、この通知とパスポートやIDカード等の身分証明書を持参する。